

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 75 (1995)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

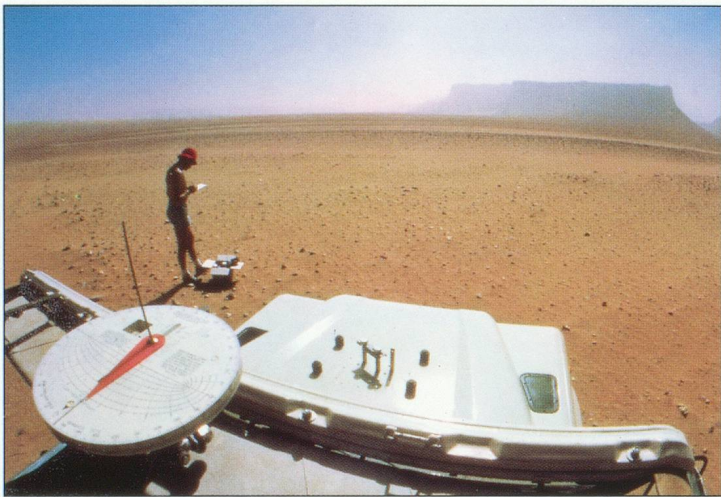
**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Une Rolex ne donne pas seulement l'heure.



"Au fond des mers,  
ma Rolex est encore plus à l'aise que moi." Sylvia Earle.



"Ma Rolex a fonctionné sans défaillance.  
Utilisée avec le compas solaire,  
elle a permis une orientation à l'estime,  
dernier recours en matière de navigation." Tom Sheppard.



"Dans l'Arctique, une montre est l'équipement  
de survie de base." Janusz Kurbiel.

Au moment où vous lisez ces lignes, quelqu'un, quelque part dans le monde, s'aventure dans l'inconnu.

Il est peut-être en mer - un minuscule point sur l'océan, à bord d'une frêle embarcation progressant lentement à travers le Pacifique.

Ou au plus profond des mers, explorant l'espace intérieur de la Terre.



*Datejust.*

Ou essayant un tourbillon de poussière dans la chaleur impitoyable d'un désert insoupçonné.

Ou endurant des températures de 60° au-dessous de zéro en s'élançant en traîneau à chiens sur la calotte polaire.

Affronter ces environnements inhospitaliers sans y avoir consacré des semaines, des mois, voire des années de préparation, serait folie pure.



*Day-Date.*

L'équipement indispensable devra être choisi avec le plus grand soin et être totalement fiable.

Cependant, il est probable que l'une des pièces les plus vitales de cet équipement sera portée à leur poignet.

Une Rolex Oyster.

Dans quel endroit du monde emporterez-vous la vôtre ?

  
**ROLEX**  
GENÈVE



*Perpetual Date.*